

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 09.09.2008

Revisione: 09.09.2008

### 1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Callisto
- **Articolo numero:** 100053, 100054
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Erbicida
- **Produttore/fornitore:**  
 Stähler Suisse SA  
 Henzmannstrasse 17A  
 CH-4800 Zofingen  
 Tel. +41 (0)62 746 80 00  
 Fax +41 (0)62 746 80 08  
 info@staehler.ch  
 www.staehler.ch
- **Informazioni fornite da:**  
 Stähler Suisse SA  
 Henzmannstrasse 17A  
 CH-4800 Zofingen  
 Tel. +41 (0)62 746 80 00  
 Fax +41 (0)62 746 80 08  
 info@staehler.ch  
 www.staehler.ch
- **Informazioni di primo soccorso:**  
 Centro d'Informazione tossicologico di Zurigo, tel.: 145 oppure 044 251 51 51

### 2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**



N Pericoloso per l'ambiente

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**  
 Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.  
 R 50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- **Sistema di classificazione:**  
 La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

### 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Concentrato della sospensione (SC) delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 61827-42-7	Ethoxylierter Isodecylalkohol	☒ Xn, ☒ Xi; R 22-41-52/53	20-30%
CAS: 104206-82-8	mesotrione	☒ N; R 50/53	9,1%
CAS: 111-87-5 EINECS: 203-917-6	ottan-1-olo	☒ Xi; R 36/38	5-10%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### 4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

(continua a pagina 2)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 09.09.2008

Revisione: 09.09.2008

**Denominazione commerciale: Callisto**

(Segue da pagina 1)

- **Inalazione:**  
Portare la persona da soccorrere all'aria aperta e coricare a terra.  
Consultare immediatamente il medico.
- **Contatto con la pelle:**  
Allontanare immediatamente gli abiti contaminati.  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.  
Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
- **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**  
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.  
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
- **Indicazioni per il medico:** Cura sintomatico.

### 5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti della combustione o ai gas liberati:**  
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
- **Altre indicazioni**  
Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.  
Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

### 6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:**  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **Misure di protezione ambientale:**  
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.  
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Provvedere ad una sufficiente areazione.  
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

### 7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**  
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti perfettamente chiusi.  
Adoperare solo in ambienti ben ventilati.  
Eviti il contatto con pelle e gli occhi.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
Conservare solo nei fusti originali.  
Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con alimenti, voluttuari e foraggi.

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 09.09.2008

Revisione: 09.09.2008

**Denominazione commerciale:** Callisto

(Segue da pagina 2)

**· Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Conservare fuori della portata dei bambini.  
Proteggere dal gelo.  
Immagazzinare fra 0 °C e 35 °C.

### 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

**· Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**104206-82-8 mesotrione**

10 mg/m<sup>3</sup> (TWA 8h, Syngenta)

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

**· Mezzi protettivi individuali:**

**· Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.  
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.  
Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

· **Maschera protettiva:** Si consiglia l'uso della maschera protettiva.

· **Guanti protettivi:** Non necessario.

· **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi consigliabile.

· **Tuta protettiva:** Indumenti protettivi leggeri

### 9 Proprietà fisiche e chimiche

**· Indicazioni generali**

<b>Forma:</b>	Liquido
<b>Colore:</b>	Marrone chiaro
<b>Odore:</b>	Caratteristico

**· Cambiamento di stato**

**Temperatura di fusione/ambito di fusione:** < -5 °C

**Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:** > 100 °C

· **Punto di infiammabilità:** > 100 °C

· **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

· **Densità a 20 °C:** 1,09 g/ml

· **Solubilità in/Miscibilità con acqua:** Completamente miscibile.

· **valori di pH a 20 °C:** 2,2

### 10 Stabilità e reattività

**· Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**

Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.

· **Reazioni pericolose** Stabile nelle condizioni normali.

**· Prodotti di decomposizione pericolosi:**

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

(continua a pagina 4)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 09.09.2008

Revisione: 09.09.2008

**Denominazione commerciale: Callisto**

(Segue da pagina 3)

La combustione o la decomposizione termica può generare vapori tossici e irritanti.

### 11 Informazioni tossicologiche

**· Tossicità acuta:**

**· Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

Orale	LD50	>2000 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	>2000 mg/kg (ratto)
Per inalazione	LC50	>5mg/l (4h) (ratto)

**· Osservazione:**

LD50 (orale) e LD50 (cutaneo) basano su una paragonabile formulazione.

LD50 (per inalazione) basa su la sostanza mesotrione.

**· Irritabilità primaria:**

· **sulla pelle:** Non ha effetti irritanti.

· **sugli occhi:** Irritante.

· **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

**· Ulteriori dati tossicologici:**

Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

### 12 Informazioni ecologiche

**· Comportamento in compartimenti ecologici:**

**· Mobilità e potenziale di bioaccumulazione**

Il mesotrione ha un basso potenziale di bioaccumulo.

Il mesotrione è persistente in acqua.

Il mesotrione non è persistente nel terreno.

Il mesotrione ha una mobilità nel terreno medio alta.

**· Effetti tossici per l'ambiente:**

**· Tossicità acquatica:**

EBC50 / 14d	0,15 mg/l (leg)
EbC50 / 72h	96 mg/l (pseudokirchneriella subcapitata)
EC50 / 48h	49 mg/l (daphnia magna (Pulce d`acqua grande))
ErC50 / 72h	> 100 mg/l (pseudokirchneriella subcapitata)
LC50 / 96h	71 mg/l (carpione)

· **Ulteriori indicazioni:** Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

### 13 Considerazioni sullo smaltimento

**· Prodotto:**

**· Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

**· Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### 14 Informazioni sul trasporto

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:** Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 09.09.2008

Revisione: 09.09.2008

**Denominazione commerciale: Callisto**

(Segue da pagina 4)

### 15 Informazioni sulla regolamentazione

· **Classificazione secondo le direttive CEE:**

*Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose*

· **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**

*N Pericoloso per l'ambiente*

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

*mesotrione*

· **Natura dei rischi specifici (frasi R):**

*50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.*

· **Consigli di prudenza (frasi S):**

*2 Conservare fuori della portata dei bambini.*

*13 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.*

*20/21 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.*

*35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.*

*57 Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.*

· **Disposizioni nazionali:**

· **Classe di pericolosità per le acque:**

*Dev'essere assolutamente evitato che gli antiparassitari vadano a finire nelle acque. Sono di conseguenza da depositare secondo le norme di sicurezza come le sostanze della classe tossica per la zona protezione acque 3 (OPAC 3). Per questo si eviterà di dover classificare gli antiparassitari nella lista (OPAC 3) e di segnarli di conseguenza.*

· **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**

*Per ridurre i rischi alle persone ed all'ambiente bisogna osservare le modalità d'impiego del prodotto.*

*Evitare contatti non necessari con il prodotto.*

*L'errata manipolazione può portare danno alla salute.*

### 16 Altre informazioni

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

· **Frasi R rilevanti**

*22 Nocivo per ingestione.*

*36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.*

*41 Rischio di gravi lesioni oculari.*

*50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.*

*52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.*

· **Scheda rilasciata da:** Stähler Suisse SA

· **Interlocutore:**

*Stähler Suisse SA*

*Henzmannstrasse 17A*

*CH-4800 Zofingen*

*Tel.: +41 (0) 62 746 80 00 / Fax.: +41 (0) 62 746 80 08*

*info@staehler.ch*

*www.staehler.ch*

· **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**